

**ERRONKARIBARKO BATZORDE NAGUSIAK
2024KO LEINABENTUAREN 5EAN
EGINDAKO EZOHICO OSOKO
BILKURAREN AKTA**

"2024ko leinabentuaren 5eko 18:00etan, Urzainkiko udaletxeko bilkura-aretoan, Erronkaribarko Batzorde Nagusiak ohiko osoko bilkura egin du, Asier Gil Artuch idazkaria izanik eta Jose Javier Echandi Sarries Gardeko udaleko zinegotzia Batzordeburu dela, bera Gardeko ordezkari gisa agertuz. Gainerako herrien izenean ondoko ordezkariak bertaratu dira:

UZTARROZE: Belen Marko Indurain
IZABA: Carlos Anaut Abadia
GARDE: Jose Javier Echandi Sarries eta Pedro Pilart Martin
ERRONKARI: Amparo Viñuales Gale
BURGI: Flavien Paget eta Iñaki Lacasia Mendizabal
BIDANKOZE: Tomas Pasquel Ayechu

Batzordeburuak bilkura hasi eta gai-zerrendari jarraiturik honako erabaki hauek hartu dira:

AURRETIAZKO GAIA

Urzainkiko Udalak bere protesta agertu nahi du bilkurarako deialdia egun gutxi lehenago egin delako (urrietaren 31n, ortzegunarekin), eta adierazi du hori dela-eta ezinezkoa izan zaiela bilkura baino lehen biltzea. Eskatu du hurrengo deialdietan denbora-tartea luzeagoa izateko.

Izabako ordezkariak esan du bilkurako aztergaiak aldeztu aurretik aztertu direla dagozkien batzordeetan, horrenbestez, ez du arazorik ikusten deialdiko epean. Gainera, ulertzen du premia egin izana, Batzordeak gai batzuei buruz lehenbailehen erabakia hartu behar baitu.

1. **ARTALDE ELKARTEAREKIN
LANKIDETZA-HITZARMENA ONESTEKO**

**ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA DE
LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE
RONCAL CELEBRADA EL DÍA 05 DE
NOVIEMBRE DE 2024**

En la villa de Roncal y Casa del Valle, siendo las 18:00 horas del día 05 de noviembre de dos mil veinticuatro, con asistencia del Secretario D. Asier Gil Artuch y bajo la Presidencia del Sr. Concejal de la Villa de Garde D. José Javier Echandi Sarriés, que concurre representando a esta villa, se reúne la Junta General del Valle de Roncal, en sesión extraordinaria, concurriendo por las demás villas la representación siguiente:

POR UZTARROZ: Belen Marko Indurain
POR ISABA: Carlos Anaut Abadía, Pedro Pilart Martin.
POR URZAINQUI: Tomas Urzainqui Mina, Juan Carlos Urzainqui Salvoch
POR RONCAL: Amparo Viñuales Gale.
POR BURGUI: Flavien Paget, Iñaki Lacasia Mendizabal
POR VIDÁNGOZ: Tomás Pasquel Ayechu.

Abierta la sesión por el Sr. Presidente y siguiendo el orden del día, fueron adoptados los siguientes acuerdos:

o- CUESTION PREVIA

El Ayuntamiento de Urzainqui presenta y quiere hacer constar su protesta por la poca antelación de la convocatoria de esta sesión, que fue convocada el jueves 31 de octubre, alegando que de esta forma les resulta imposible reunirse previamente a la sesión y solicita que se dé mayor plazo en próximas convocatorias.

La representación de Isaba dice que los puntos de la presente sesión ya han sido tratados recientemente por las Comisiones correspondientes, por lo que no ve problema en la convocatoria y entiende la urgencia de la misma, pues hay asuntos que requieren que la Junta tome acuerdo cuanto antes.

1- **PROPUESTA DE APROBACIÓN DEL**

PROPOSAMENA

Batzordekideen eskura jarri da Artalde elkartearekin egin nahi den hitzarmenaren proposamena, aldez aurretik Abeltzaintza basogintza, ingurumen eta Errege Bardea batzordeak jorratu duena. Batzorde horretan adostutako aldaketak sartu dira.

Hitzarmenaren helburua da Erronkaribarko Batzorde Nagusiaren lankidetzeta eta laguntza xedatzea, komunikazio-ekintza hauek abian jarri ahal izateko: artzaintza-eskola batek abeltzaintza sektorearentzat eta Pirinioetako biztanleentzat duen garrantziaz sensibilizatu eta zabaltzea, abeltzaintza estentsiboari balioa emateko, biodibertsitatea eta enplegua sortzen duen ekoizpen iraunkorreko adibide gisa eta landa-eremuan despopulazioa saihesteko landa-garapeneko eredu gisa.

Halaber, hitzarmenaren bidez, 2024an marka, irudia, hasierako landing-a eta hainbat hitzaldi eta aurkezpen egitea finantzatuko da.

Batzordeak 4.658,50 euroko konpromiso ekonomikoa hartuko du hitzarmen hau sinatuta. Horretarako, beharrezkoa da aurrekontu-aldaketa bat onestea.

Hitzarmena onestea erabaki da Izaba, Burgi, Erronkari, Garde, Uztarroze eta Bidankozeren aldeko botoekin; Urzainki abstenitu egin da. Hitzarmena dagokion espedientean artxibatu da.

2. AURREKONTU-ALDAKETAK

Batzordekideen eskura jarri dira Batzordeburuaren memoria eta idazkari-kontuhartzailearen txostena, 2024ko aurrekontuko kredituak aldatzeko proposamenari buruzkoak.

Aurrekontu-aldaketak egiteko bi partida berri eratuko dira, diruzaintzako gerakinaren kargura finantzatuko direnak:

CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA ASOCIACIÓN ARTALDE ELKARTEA.

Puesto a disposición de los presentes la propuesta del convenio con la asociación Artalde elkarte, que ha sido previamente trabajada por la Comisión de Ganadería Forestal Medio Ambiente y Bardenas Reales, se comprueba que se incluyen las modificaciones acordadas en dicha Comisión. El objeto del presente convenio es la colaboración y apoyo de la Junta General del Valle de Roncal para que se pueda poner en marcha las acciones de comunicación para sensibilizar y divulgar el interés de una escuela de pastoreo al sector ganadero y a la población del Pirineo, para revalorizar la ganadería en régimen extensivo, como ejemplo de una producción sostenible, generadora de biodiversidad, creadora de empleo y como un modelo de desarrollo rural para evitar la despoblación y el abandono en zonas rurales.

Así mismo el convenio servirá para hacer frente al coste de la creación de la marca, imagen, landing inicial y diferentes ponencias y presentaciones que se están llevando a cabo a lo largo del presente año 2024.

El compromiso económico asumido por la Junta con la firma de este convenio es de 4.658,50 euros, para lo que será necesaria la aprobación de una modificación presupuestaria.

Se acuerda aprobar el convenio, que queda archivado en el expediente de su razón con los votos a favor de las representaciones Isaba, Burgui, Roncal, Garde, Uztarroz, Vidangoz y la abstención de la representación de Urzainqui.

2- MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS.

Se ha puesto a disposición de los representantes la memoria de presidencia en relación a la propuesta de modificaciones de créditos del Presupuesto para el año 2024, así como el informe de secretaría-intervención.

1- 4100.4820001 "Artalde
Elkartearantzako dirulaguntza.
Artzaintza-eskola". 4.658,50 euro.

2- 1.6230.4820002 "Añaize elkarteari
ekarpena plaka fotovoltaikoak
instalatzegatik". 7.008,03 euro.

Aurrekontu-aldaketak onestea erabaki
da, Izaba, Burgi, Erronkari, Garde, Uztarroze
eta Bidankozeren aldeko botoekin; Urzainki
abstenitu egin da.

3. ERRONKARIBARKO
MANKOMUNITATEA ARAUTZEN DUTEN
ORDENANTZEN ALDAKETAK BEHIN
BETIKO ONESTEA

Ordenantzen aldaketari aurkeztutako
alegazioak aztertu ondoren, Ordenantzen
batzordeak adostutako testua aurkeztu da.

Aldaketak irakurri aurretik, Urzainkiko
ordezkari Tomas Urzainqui Minak,
Ordenantzen eta administrazio-zerbitzuen
batzordeko presidentea denak, honako hau
proposatu du: "*Ordenantzak aldatzeko behin
betiko testua ebatzi gabe uztea, Ordenantzen
batzordeak 30 eguneko epean hori aztertu eta
onesteko. Ondoren Batzorde Nagusiari igorriko
dio, behin betiko onetsi dezan*".

Gaineratu du azken batzordean aipatu
zela Ordenantzen batzordea berriz deituko
zela idazkariak aldaketa partzialak jaso
ondoren, testu osoa berrikusteko, baina hori
ez dela gertatu; hortaz, izapidetzea osorik
egiteko Ordenantzen batzordea alde
aurretik deitzea falta da, Ordenantzen
batzordean onetsitako aldaketak
formalizatzeko.

Bidankozek eta Izabak uste dute
proposamen hori litzatekeela Ordenantzen
batzordeak berrikusitakoa berriz aztertzea,
eta ez dute beharrezkotzat jotzen. Nolanahi
ere, aho batez erabaki da Urzainkiko
aurkeztutako proposamena onestea eta
ordenantzen behin betiko onespena ebatzi
gabe uztea, leinabentuarien 25eko astean
egitea aurreikusten den Ordenantzen eta

Estas modificaciones presupuestarias, que
supondrán la creación de dos nuevas partidas,
se financiarán con cargo a remanente de
tesorería:

1.4100.4820001. Subvención a
Asociación Artalde Elkartea. Escuela de
pastoreo. 4.658,50 euros.

2- 1.6230.4820002 Aportación a
Asociación Añaize por instalación de placas
fotovoltaicas 7.008,03 euros.

Se acuerda aprobar las modificaciones
presupuestarias descritas con los votos a favor
de las representaciones de Isaba, Burgui,
Roncal, Garde, Uztarroz, Vidangoz y la
abstención de la representación Urzainqui.

3- APROBACIÓN DEFINITIVA DE LAS
MODIFICACIONES DE ORDENANZAS PARA
EL RÉGIMEN DE LA MANCOMUNIDAD DEL
VALLE DE RONCAL.

Tras haber sido trabajadas por la
comisión las alegaciones presentadas a la
modificación de las ordenanzas, se presenta el
texto de conformidad a los acuerdos adoptados
en dicha comisión.

Antes de dar lectura de las
modificaciones el representante de Urzainqui y
a su vez presidente de la Comisión de
ordenanzas y servicios administrativos,
D.Tomas Urzainqui Mina, pone a la
consideración de los presentes lo siguiente: "*se
deje pendiente hasta que previamente y antes de
30 días el texto definitivo de las modificaciones
de las Ordenanzas sea así considerado, revisado
y aceptado por la Comisión de Ordenanzas quien
la remitirá a continuación a la Junta General
para su aprobación.*" Se dice además, que en la
última comisión celebrada se quedó pendiente
que cuando el Secretario transcribiera las
modificaciones parciales que se fueron
adoptando, se convocaría a una reunión de la
Comisión de Ordenanzas para la revisión final
del conjunto del texto, lo que no ha ocurrido,
por lo que falta la convocatoria previa de la
comisión del Ordenanzas, para la tramitación

administrazio-zerbitzuen batzordeak berriz aztertu dezan.

4. ADMINISTRARI LAGUNTZAILEEN ESKAERA.

Erronkaribarko Batzorde Nagusiko administrari laguntzaileek aurkeztutako idazkia irakurri da. Aipatzen dute betetzen dituzten funtzioak beren mailatik goragokoak direla, eta eskatzen dute soldata C mailako soldatarekin parekatzeko, lanpostuaren osagarria % 14,82 handituta.

Batzorde Nagusiak uste du goragoko maila bateko eginkizunak egiten ari badira eskaera onartu behar dela. Horrenbestez, aho batez erabaki da langileen eskaera onestea.

Ordenantzen eta administrazio-zerbitzuen batzordeak administrari laguntzaileen funtzioak aztertuko ditu.

5. FRANCISCO JAVIER MARCO INDURAINEN ESKAERA

Belen Marko Indurain bilkura-aretotik atera da.

Aho batez berretsi da Abeltzaintza, basogintza, ingurumen eta Errege Bardea batzordeak 2024ko urrietaren 25ean hartutako erabakia. Hona hemen:

"Francisco Javier Marco Indurainek aurkeztutako eskaera jarri da bertaratuen eskura. Bertan azaltzen du 2015eko apirilaren 28an erabaki zela zegokion batzordeak onetsi gabe uztea abeltzaintza-nabe bat eraikitzeke dirulaguntzaren ordainketa. Erantzunik jaso ez zuenez, Batzordeari erantzuteko eskatu zion.

Dokumentazioa aztertu ondoren, Abeltzaintza, basogintza, ingurumen eta Errege Bardea batzordeak uste du 2003. urtetik aurrera Batzordeak de facto erabaki zuela laguntza-programarekin ez jarraitzea. Orduetik ez zen deitu programan aurreikusitako batzordea, beraz, urte horretatik aurrera

completa con la formalización y contextualización definitiva de los cambios asumidos del proyecto de la modificación de Ordenanzas en la Comisión de Ordenanzas.

La representación de Vidangoz e Isaba entienden que sería volver a revisar lo ya revisado por la Comisión de Ordenanzas y que no lo ven del todo necesario. En cualquier caso, se acuerda, por unanimidad, la propuesta presentada por la representación de Urzainqui, dejando pendiente la aprobación definitiva de las ordenanzas hasta la revisión, por parte de la comisión de ordenanzas y servicios administrativos, que se prevé celebrar la semana del 25 de noviembre.

4- SOLICITUD DE AUXILIARES ADMINISTRATIVAS.

Se da lectura al escrito presentado por las Auxiliares Administrativas de la Junta General del Valle de Roncal, donde se alega que las funciones que realizan son superiores a las de su nivel por lo que solicitan la equiparación de su salario al salario del nivel C mediante el aumento del complemento del puesto de trabajo en un 14,82%.

Se entiende que si realmente se están haciendo tareas de nivel superior se tendrá acceder a su petición, por lo que, por unanimidad se acuerda acceder a la petición de las trabajadoras.

Se revisará por la Comisión de Ordenanzas y Servicios administrativos las funciones que vienen realizando las Auxiliares Administrativas de la Junta.

5- SOLICITUD DE FRANCISCO JAVIER MARCO INDURAIN

Sale de la sala Belen Marko Indurain. Se ratifica, por unanimidad de los presentes, el acuerdo adoptado en la Comisión de Ganadería, Forestal, Medio Ambiente y Bardenas Reales celebrada el pasado 25 de octubre de 2024 que se reproduce a

aurkeztutako eskabideak ebatzi gabe geratu ziren. Eskaera horiek administrazio-isiltasunez ukatu zirela ulertzen da. "

6. FERNANDO MARÍA PORTUS PEREZEN ESKAERA

Fernando María Portus Perezek aurkeztutako eskaeraren berri eman da. Bertan azaltzen du Erronkaribarko Batzorde Nagusiak Mazeko pistan mantentze-lanak egin ondoren harri asko utzi direla bere lur-zati batean. Eskatzen du haitz guztiak ahalik eta azkarren mugitzeko eta egoera leheneratzeko.

Azaldu da eskaera Jose Miguel Iturri Busto ingeniariari igorri zaiola, 2024ko baso-jarduketan proiektuko obra-zuzendaritzaren arduradunari, harri horiek ken ditzaten.

7. MENDI ETA ESKALADA KIROLN NAPAR FEDERAKUNTZAREN ESKAERA

Mendi eta Eskalada Kirolen Napar Federakuntzak aurkeztutako eskaera irakurri da. Bertan azaltzen du Club Deportivo Navarra 1943an sortu zela eta 6oko hamarkadan Ángel Olorón Belaguako aterpearen bultzatzailea izan zela. Diotenez, Paquita Bretosek aktiboki parte hartu zuen Belaguako aterpeko fase eta une historiko guztietan. Paquita Bretos 2024ko agorrilaren 10ean hil zen, eta hil ondorengo omenaldi gisa, bere lagun Angel Oloronek 1993ko maiatzaren 23an aterpea berriro inauguratzeko ekitaldian esandako hitzak egia bihurtzea proposatzen dute: *"Bera da Club Deportivo Navarrari eskainitako 50 urte hauetan lagun izan dudana pertsona, niri laguntza eman eta nirekin batera aritu dena. Harekin partekatu nahi dut ohore hau. Uste dut plakaren erdia berea dela"*.

Erronkaribarko Batzorde Nagusiak aho batez erabaki du aterpearen izena aldatzeko baimena ematea eta erabakia igortzea Mendi

continuación.

"Se ha puesto a disposición de los presentes la instancia presentada por Francisco Javier Marco Induráin, donde explicaba que el 28 de abril de 2015 se acordó dejar pendiente de aprobación por la Comisión correspondiente el pago de la subvención por la realización de la construcción de una nave ganadera. Que no habiendo recibido contestación solicitaba que se le diese respuesta desde la Junta.

La comisión de Ganadería, Forestal, Medio Ambiente y Bardenas Reales de la Junta General del Valle de Roncal, examinada la documentación existente, entiende que a partir del año 2003 la Junta acuerda, de facto, no continuar con el programa de ayudas, no habiéndose convocado a la comisión prevista en el programa y por tanto dejando sin resolver las solicitudes presentadas a partir de dicho año. Se entiende que estas solicitudes quedaron denegadas por silencio administrativo."

6- SOLICITUD DE FERNANDO MARÍA PORTUS PEREZ

Se da cuenta de la instancia presentada por Fernando María Portus Perez, donde se exponía que al realizarse trabajos de mantenimiento del carretil de Maze por parte de la Junta General del Valle de Roncal, se depositaron gran cantidad de piedras en una finca de la que él es copropietario. Se solicitaba que fuesen removidas con la máxima celeridad todas las rocas y que se restituyese la finca al estado en el que se encontraba con anterioridad.

Se explica que se le ha dado trasladado de la solicitud a José Miguel Iturri Busto, el Ingeniero encargado de la Dirección de Obra del proyecto de actuaciones forestales año 2024, donde se incluía el arreglo de la pista de Maze para que se proceda a retirar las piedras solicitadas.

7- SOLICITUD DE LA FEDERACIÓN NAVARRA DE DEPORTES DE MONTAÑA Y

eta Eskalada Kirolen Napar Federakuntzari.

8. GALDERAK ETA ESKAERAK

Gizarte zerbitzuak eta hezkuntza batzordeko presidente Amparo Viñualesek Arantxa Iriarte gizarte hezitzailearen posta irakurri du. Bertan Nafarroako Gobernuak bizitoki-larrialdiko egoeretarako lagatako kamineroen pisuarekin loturiko hainbat gai aipatzen ditu, oraindik itxi gabe daudenak. Pisua bisitatuko da zer gehiago konpondu behar den ikusteko, eta inbentarioa eginen da funtzionamenduan jarri aurretik.

Erika Ergueta Fernandez Gardeko alkateak aurkeztutako idazkiaren berri eman da. Adierazten du ez dagoela ados bilkura hau egun gutxi batzuk lehenago deitzearekin (urrietaren 31n deialdia eta bilkura leinabentuaren 5ean). Horregatik, epeak luzatzeko eskatzen du eta, ahal den neurrian, deialdiak ez egiteko jai-bezperetan, zubietan edo oporraldiak direla-eta batzordekideak bertaratzea eragozten duen beste edozein egunetan, modu horretan herri bakoitzeko ordezkariak bildu eta erabakiak har ditzaten. Erantzun da etorkizunean bilerak deitzeko denbora-tarte luzeagoak izaten saiatuko dela.

Izabako ordezkariak jakinarazi du Frantziatik Ernazko etxola lagatzeko eskatu dutela, turismo-informazioarako gune gisa erabiltzeko eta mugaren bi aldeak dinamizatzen. Jakinarazi da leinabentuaren 14an bilera eginen dela Urepelen antzeko eredu bat bisitatzeko, eta parte hartzera gonbidatu dute.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 14:00etan Batzordeburuak bilkura amaitu du, honako akta hau idatzi, irakurri eta ontzat emana, bertaratutakoek sinaturik eta neronek, idazkariak, egiazaturik.”

Eta dagokion lekuan jasota gera dadin, ziurtagiri hau eman da, ikus-onetsia eta

ESCALADA.

Se da lectura a la instancia presentada por la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada. En la misma se explica como el Club Deportivo Navarra, fundado en 1943, fue, en los años 60 del siglo pasado, el impulsor del Refugio de Belagua Ángel Olorón. Se dice que Paquita Bretos participó de manera activa en todas las fases y momento históricos del refugio de Belagua. Por todo ello, y como homenaje póstumo a Paquita Bretos, fallecida el 10 de agosto del 2024, proponen hacer realidad aquellas palabras que mencionó su compañero de vida, Angel Olorón, en el acto de reinauguración del refugio el 23 de mayo de 1993 “La persona que me ha ayudado, acompañado y compartido conmigo estos 50 años dedicados al Club Deportivo Navarro compartiendo el honor con ella y añadiendo: “Pienso que la mitad de la placa es suya”.

La Junta General del Valle de Roncal, por unanimidad, acuerda autorizar el cambio de nombre del refugio y dar traslado del presente acuerdo a la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada

8- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Se reproduce por parte de Dña. Amparo Viñuales, Presidenta de la Comisión de Servicios Sociales y Educación, el correo remitido por la Educadora Social de Dña. Arantxa Iriarte Sanz, donde se relacionaban diferentes asuntos que quedaban todavía pendientes de cerrar, en relación con el piso de camineros cedido por parte del Gobierno de Navarra para situaciones de emergencia habitacional. Se hará visita al piso, donde se comprobará todo lo que queda pendiente de arreglo y se hará un inventario antes de que el piso entre en funcionamiento.

Se da cuenta del escrito presentado por la Alcaldesa de Garde, Erika Ergueta Fernández, donde mostraba su disconformidad con la urgencia con la que se había convocado esta sesión, dándose traslado de la misma el 31 de octubre, siendo la sesión el 5 de noviembre.



zigilatua, eta ibarreko udal guztiei bidali zaie,
iragarki-oholean jar dezaten.
Erronkarin, 2024ko leinabentuaren 5ean.

Por ello solicitaba que las convocatorias de la Junta General del Valle de Roncal sean comunicadas con el debido tiempo de antelación y, que se evite en la medida de lo posible convocar en vísperas de festivos, en mitad de puentes o cualquier otra fecha que por su carácter vacacional interfiera en la asistencia de los/as junteros/as a la cita, para que haya el tiempo suficiente para que las corporaciones municipales se reúnan para tratar la orden del día convocada y poder llevar trabajada la sesión con el fin de facilitar la toma de decisiones efectiva. . Se dice que se tratara de convocar con mayor margen para futuras reuniones.

Se informa por parte de la representación de Isaba que desde el lado Francés vienen solicitando la cesión de la caseta de Ernaz para utilizarlo como punto de información turística y dinamizar ambos lados de la frontera. Se informa que el 14 de noviembre hay reunión en Urepel para visitar un modelo similar y se invita a que se participe.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las diecinueve horas y quince minutos del día señalado al inicio, por el Sr. Presidente se levanta la sesión, redactándose la presente Acta que, leída y hallada conforme, es firmada por todos los asistentes, conmigo el Secretario que certifico.”